

一书在手，轻松应对韩语会话

● 韩国语入门必备

标准韩国语 会话宝典

정석 한국어 회화

主 编◎李 民

最恰当的谈话技巧

最好背的简短对话

最地道的口语表达
最实用的生活场景



大连理工大学出版社

新在学

标准韩国语会话

● 韩国语入门必学

标准韩国语 会话宝典

韩国语入门必学

编 著 李 娜

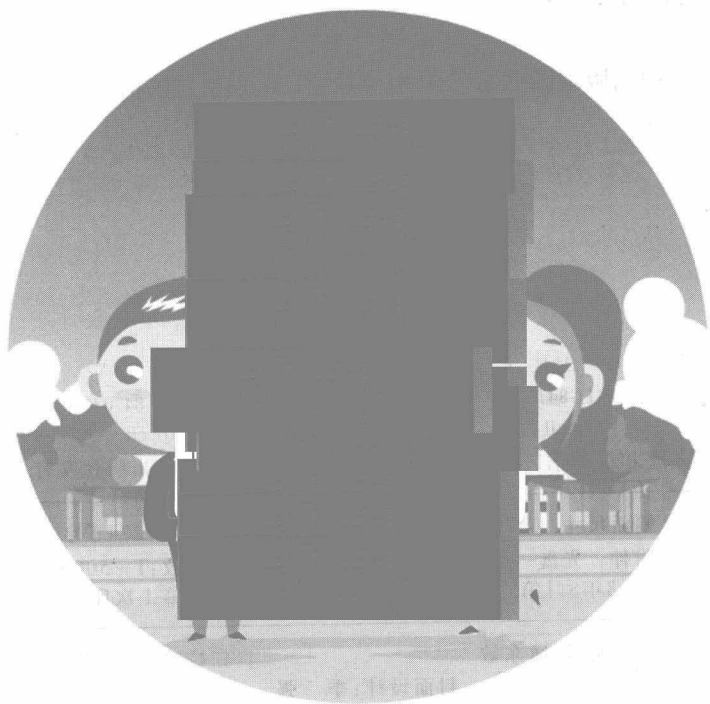


ISBN 7-309-07400-0

标准韩国语

会话宝典

主 编 李 民



大连理工大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

标准韩国语会话宝典/李民主编. —大连: 大连理工大学出版社, 2008.8

ISBN 978-7-5611-4358-2

I. 标… II. 李… III. 朝鲜语—口语—自学参考资料
IV. H559.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第120781号

大连理工大学出版社出版

地址:大连市软件园路80号 邮政编码:116023

发行:0411-84708842 传真:0411-84701466 邮购:0411-84703636

E-mail:dutp@dutp.cn URL:<http://www.dutp.cn>

大连北方博信印刷包装有限公司 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸:140mm×203mm 印张:11.5 字数:224千字

附件:光盘一张

印数:1~5000

2008年8月第1版

2008年8月第1次印刷

责任编辑:遆东敏

责任校对:薛莹

封面设计:季强

ISBN 978-7-5611-4358-2

定 价:23.80元

前

言

这是一本非常适合韩国语自学者学习韩国语口语的书。

笔者在认真分析市场上各种韩国语口语自学书的特点的基础上，结合自己在韩国生活的实践经验实际情况以及韩国语专业教学的实践经验编写了这本书。本书的具体特点如下：

第一，内容实用，想你所想。

本书共分为5个部分：基础韩语会话、交际韩语会话、生活韩语会话、商务韩语会话、出国旅游韩语会话。每一部分又有几十个不同场景组成，涉及1000组以上的对话。无论你是韩国旅游，还是商务出行；无论你是应付考试，还是应聘韩企，本书都给你提供了相应的内容。可以说是“一书在手，学好韩语口语无忧”。

第二，简短对话，利于背诵记忆。

目前市场上很多的会话书都是罗列出大量的单句，后面附加汉语翻译。读者只能机械地背诵大量句子，不能在生活中有效地运用。本书立足于扬长避短，在每一个实用地道的单句下面都给出了一段AB式的简短对话，让学习者能够在语言环境中学习真实的口语句子和语言应用。

另外，本书不仅适合学习韩语的中国学习者使用，同样适用于想学习汉语的韩国朋友。

此书在编写过程中得到了许多朋友的帮助。本书副主编韩卫星，参加编写的人员还有刘树伦、赖妍艳，以及韩国朋友安硕柱先生，他们从自身的语言学习体会的角度给本书提供了很多的宝贵意见，而且还参与了书稿的部分编写工作。在此，谨向他们表示衷心的感谢。

由于编写时间仓促，书中难免有疏漏之处，敬请广大读者批评指正。

编者

2008年8月

目 录

第一部分 基础韩语会话

寒暄

日常问候	2
初次见面	4
久别重逢	5
告别	8

自我介绍

工作、学习	11
身体特征	14
性格	18
爱好	21
体育运动	24
电影、音乐	28
读书、看报、看电视	31
穿着打扮	35

基本情绪表达

肯定回答	40
否定回答	42
表达感谢	44
回答感谢	47
表示道歉	48

回复道歉	52
喜悦	54
沮丧	57
发怒	60
厌烦	66
失望	69
吃惊	71
激动	74

第二部分 交际韩语会话

约会

发出邀请	80
答复邀请	82
选择时间和场所	85
人际关系	88

接待

同韩国客人交谈	92
国内观光	93
迎接客人	96
做饭	100
开始交谈	103
接谈话题	105
反问	110
确认	113
交谈	116
注意	119
安慰	122

鼓励	126
称赞	128
承诺	131
秘密	133

第三部分 生活韩语会话

每日生活

起床	138
外出准备	141
家务活	143
晚餐	146
睡觉	150

日常基本表达

年月日	153
时间	154
天气	157

打电话

拨打电话	162
接听电话	165
转接	168
电话连接不上	170
留言	172
危机处理	174

意愿表达

拜托	177
答应请求	179
拒绝请求	180

请求允许	182
愿望	183
不满	185
害羞	189

第四部分 商务韩语会话

入职与离职

公司内的评价	194
业务工作	196
工作变动	199
应聘工作	201
面试	204
工作待遇	207

办公室日常工作

确认日程	210
工作进展	211
会议	213
上下班、休假	215
操作电脑	218
网络、邮件	220

会见客户

会见客户	222
介绍公司、商品	224
促销	226
讨价还价	228
合同	230
售后服务	232

第五部分 出国旅游韩语会话

交通

在机场	238
在飞机上	242
在火车站	246
在火车上	249
乘船	252
乘公共汽车、地铁	255
乘出租车	258

住宿

询问价格、订房	265
入住	269
要求服务	272
结账退房	279

饭店吃饭

预订座位	283
点菜	287
用餐	292
付账	297

商场购物

选择商品	301
付款	306
索赔	309

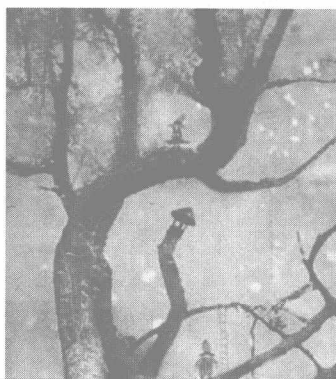
观光

问路	317
在游览胜地	320

拍照	324
寻医问药	
病症	328
就诊	332
取药	338
突发事件的处理	
迷路	342
遭窃	344
呼救	347
语言不通	348
事故	351
居住	354

第一部分

基础韩语会话





寒 暄

日常问候

你好。

안녕하세요!

안녕! (非敬语)

A: 안녕하세요. 선생님!

你好, 先生!

B: 네, 안녕하세요.

你好。

2

早上好。

좋은 아침입니다!

A: 좋은 아침입니다.

早上好。

B: 예, 좋은 아침입니다.

早上好。

你好吗?

잘 지내니? (非敬语)

A: 잘 지내니?

你好吗?

B: 잘 지내, 고마워.

我很好, 谢谢。

最近过得怎么样?

요즘 어떻게 지내세요?

A: 요즘 어떻게 지내세요?

最近过得怎么样?

B: 그냥 그래요.

还行。

您身体怎么样?

몸은 좀 어떠십니까?

A: 몸은 좀 어떠십니까?

您身体怎么样?

B: 매우 좋습니다.

我很好。

很高兴在这儿见到你。

여기서 만나뵙게 되어 대단히 반갑습니다.

A: 여기서 만나뵙게 되어 대단히 반갑습니다.

很高兴在这儿见到你。

B: 저 역시 그렇습니다.

我也是。

很高兴你能来。

당신이 와 주셔서 정말 기쁩니다.

A: 당신이 와 주셔서 정말 기쁩니다.

很高兴你能来。

B: 저 역시 오게 되어서 기쁩니다.

我也高兴能来这儿。

大家好。

여러분, 안녕하세요.

A: 여러분, 안녕하세요.

大家好。

B: 선생님, 안녕하세요.

老师好。

晚安。

안녕히 주무세요.

잘 자. (非敬语)

A: 잘 자.

晚安。

B: 안녕히 주무세요.

晚安。





最近也很忙吗?

요즘도 늘 바쁘니? (非敬语)

A: 요즘도 늘 바쁘니?

最近也很忙吗?

B: 예전만큼은 아니야.

没有以前那么忙。

初次见面

认识您很高兴。

당신을 알게 되어서 대단히 기쁩니다.

A: 당신을 알게 되어서 대단히 기쁩니다.

认识您很高兴。

B: 저 역시 대단히 기쁩니다.

我也很高兴。

初次见面。

처음 뵙겠습니다.

A: 처음 뵙겠습니다. 저는 이철수라고 합니다.

初次见面, 我叫李哲洙。

B: 처음 뵙겠습니다. 저는 왕단이라고 합니다.

初次见面, 我叫王丹。

久仰大名。

말씀 많이 들었습니다. = 얘기 많이 들었어요.

A: 말씀 많이 들었습니다.

久仰大名。

B: 아닙니다.

过奖了。

我们以前见过吗?

우리가 전에 만난 적이 있나요?

A: 우리가 전에 만난 적이 있나요?

我们以前见过吗?

B: 아니오, 그런 것 같지 않아요.

好像没有吧。

我以前和您通过一次电话。

전에 당신과 통화한 적이 있어요.

A: 전에 당신과 통화한 적이 있어요.

我以前和您通过一次电话。

B: 그래요. 기억 나요.

哦，我想起来了。

我做一下自我介绍。

제 소개를 하겠습니다.

A: 제 소개를 하겠습니다.

我做一下自我介绍。

B: 예, 알게 되어서 반갑습니다.

好的，认识你真高兴。

这是我的名片。

이것은 제 명함입니다.

A: 처음 뵙겠습니다. 이것은 제 명함입니다.

初次见面，这是我的名片。

B: 김철수 씨, 만나뵙게 되어서 반갑습니다.

你好，金哲秀。认识你真高兴。



久别重逢

好久不见了。

오랜만이에요!

A: 오랜만이에요! 잘 지내세요?

好久不见了，你好吗?

B: 네, 괜찮아요.

还好。

我们最后一次是什么时候见面的来着?

우리 마지막으로 본 게 언제지? (非敬语)

A: 우리 마지막으로 본 게 언제지?

我们最后一次是什么时候见面的?

B: 내 기억으로는 1년 전인 것 같은데.

我记忆中是一年前吧。